

۱۴۰۱۸۸

۱۴۰۲، ۹، ۷

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

روان درماني پويشي

تأليف :

ديبرا ال کابانيس؛ سايرينا چري؛ کارولين جي. دوگلاس

روث ال گاور؛ آنا آر. اسکوارتز

ترجمه :

ليلا محمدي

دُرسا بهارلو

حوريه رضائي

ارباران
نشر ارباران

عنوان و نام پدیدآور: روان‌درمانی پویشی / تألیف: دِبرا ال. کابانیس، سابرینا چری، کارولین جی. دوگلاس، روت ال. گراور، آنا آر. اسکوارتز؛ ترجمه: لیلا محمدی، دُرسا بهارلو، حوریه رضائی
مشخصات نشر: تهران: نشر ارسباران، ۱۴۰۰.
مشخصات ظاهری: بیست - ۵۰۰ ص. جدول.
شابک: 978-600-7385-19-7
وضعیت فهرست‌نویسی: فیبا
عنوان اصلی:

Psychodynamic Psychotherapy A Clinical Manual, 2011

یادداشت: کتاب حاضر نخستین بار با عنوان «راهنمای کلینیکی روان‌درمانی پویشی» توسط آوای نور در سال ۱۳۹۳ منتشر شده است.
عنوان دیگر: راهنمای کلینیکی روان‌درمانی پویشی.
رده‌بندی کنگره: ۱۳۹۵ ر ۹ ر / RC۴۸۹
رده‌بندی دیویی: ۶۱۶/۸۹۱۴
شماره کتابشناسی ملی: ۴۱۸۸۸۷۸

بیانیه به حقوق دیگران احترام بگذاریم

مخاطب عزیز، خواننده گرامی، این کتاب حاصل دسترنج چندین ساله مترجم و ناشر است. تکثیر آن به هر شکل و میزانی، بدون اجازه از ناشر و مؤلف، و جریده و غش و فروش آن کاری نادرست، غیرقانونی، و غیرشرعی است. پیامد این عمل ناصواب موجب بی‌اعتمادی در فضای نشر و فروش کتاب می‌شود و می‌تواند زمینه‌ساز محیطی ناسالم جهت بی‌ارزش کردن زحمات دست‌اندرکاران فعالیت‌های فرهنگی و اقتصادی در جامعه شود که در نهایت، به زیان خود شما و فرزندان‌تان خواهد شد.

سایت
www.Ravabook.com

ارِسباران
ناشر ارسباران

پست الکترونیکی
panahir91@yahoo.com

روان‌درمانی پویشی

تألیف: دِبرا ال. کابانیس، سابرینا چری، کارولین جی. دوگلاس، روت ال. گراور، آنا آر. اسکوارتز
ترجمه: لیلا محمدی، دُرسا بهارلو، حوریه رضائی
ناشر: نشر ارسباران
نوبت چاپ: سوم، آذر ۱۴۰۲
لیتوگرافی، چاپ و صحافی: طیف‌نگار
شمارگان: ۵۵۰ تعداد صفحات: ۵۲۰ صفحه

۹۷۸-۶۰۰-۷۳۸۵-۱۹-۷

شابک: 978-600-7385-19-7 ISBN

مرکز پخش: تهران - خیابان زرتشت غربی، بین خیابان علیزاده و شیخ‌الر، پلاک ۶۳
تلفن: ۸۸۹۷۳۳۵۸ - ۹ - ۸۸۹۶۷۷۰۴ ۸۸۹۶۵۲۲۸ تلفکس: ۸۸۹۶۲۷۰۷

فهرست مطالب

پیشگفتار مؤلف	هفده
پیشگفتار مترجمان	نوزده

بخش اول: روان درمانی پویشی چیست؟

فصل ۱: درمانی برای ذهن پویا	۳
روان درمانی پویشی چیست؟	۴
ناهشیار	۵
روان درمانی پویشی و ناهشیار	۵
آشکار سازی و حمایت	۶
اهمیت رابطه درمانی	۹
فصل ۲: روان درمانی پویشی چگونه عمل می کند؟	۱۱
نظریه های کنش درمانی	۱۱
هشیار کردن ناهشیار	۱۲
چرا آگاه شدن از افکار و احساسات ناهشیار درمان بخش است؟	۱۲
حمایت از کارکرد تضعیف شده ایگو	۱۴
روان درمانی پویشی به عنوان فعال سازی مجدد رشد	۱۵

بخش دوم: ارزیابی

فصل ۳: ایجاد فضای امن شروع ارزیابی	۱۹
فراهم کردن یک فضای اطمینان بخش برای گفتگو	۲۰
شرایط همدلانه و غیر قضاوتی فراهم کنید	۲۰
به راحتی جسمی فرد توجه کنید	۲۲
رازداری را تضمین کنید	۲۲

۲۲	به بیمار نشان دهید که او را درک می‌کنید.
۲۳	چارچوب و مرزها را تعیین کنید.
۲۳	حرفه‌ای و دقیق باشید.
۲۴	انجام ارزیابی.
۲۹	اولویت‌بندی مشکلات.
۲۹	انگیزه.
۳۰	منابع و شبکه اجتماعی.

فصل ۴: سنجش کارکرد ایگو ۳۱

۳۲	استحکام ایگو چیست؟
۳۴	کارکردهای ایگوی فرد چه هستند؟
۳۸	دفاع‌هایی که کمتر انطباقی هستند.
۴۱	دفاع‌هایی که انطباقی‌تر هستند.
۴۶	انطباقی‌ترین دفاع‌ها.
۵۰	کارکرد فراخود.
۵۲	چرا ارزیابی «کارکردهای ایگو» حین ارزیابی افراد برای درمان روان‌پویشی حایز اهمیت است؟
۵۳	نقاط ضعف و قوت.
۵۴	تغییرات لحظه به لحظه کارکرد ایگو.
۵۵	فعالیت پیشنهادی.

فصل ۵: فرمول‌بندی: مدل مشکل ← شخص ← اهداف ← منابع ۵۹

۶۰	ارزیابی مشکل در مقابل ارزیابی شخص.
۶۳	مشکل.
۶۴	شخص.
۶۴	اهداف.
۶۵	منابع.
۶۵	یک نمونه از فرمول‌بندی.

فصل ۶: مشخصه‌های روان‌درمانی پویشی ۷۱

۷۲	روان‌درمانی پویشی در چه مواردی به بیمار کمک می‌کند؟
۷۳	مشکل.

۷۹	.....	شخص
۸۰	.....	اهداف
۸۱	.....	منابع

بخش ۳: آغاز درمان

فصل ۷: رضایت آگاهانه و تعیین اهداف ۸۷

۸۷	.....	رضایت آگاهانه در روان درمانی پویشی
۹۰	.....	تعیین اهداف

فصل ۸: تعیین چارچوب و مشخص نمودن حد و مرزها ۹۹

۱۰۰	.....	تنظیم چارچوب
۱۰۰	.....	چرا ما به یک چارچوب نیاز داریم؟
۱۰۱	.....	عناصر چارچوب
۱۰۲	.....	نقش
۱۰۴	.....	تعامل بین نقش‌ها
۱۰۵	.....	زمان
۱۰۷	.....	تعیین مکان جلسات
۱۰۸	.....	پول
۱۰۹	.....	اطلاعات ارتباطی
۱۱۱	.....	در موارد اورژانسی چه باید کرد
۱۱۱	.....	رازداری
۱۱۲	.....	نظارت استاد
۱۱۲	.....	سوپرویزن و مباحث مربوط به کارآموزی
۱۱۴	.....	مرزها، عبور از مرزها، و انحراف از مرز

فصل ۹: ایجاد اتحاد درمانی ۱۱۷

۱۱۷	.....	اتحاد درمانی چیست؟
۱۱۸	.....	ایجاد اتحاد درمانی
۱۲۱	.....	مشکلات اعتماد کردن

پیشگفتار نویسنده

وقتی آخرین عبارات این کتاب را می‌نوشتیم، آنقدر نزدیکی «حمایت و آشکارسازی» طبیعی به‌نظر می‌آمد که تفاوت بین این دو غیرقابل تصور بود. اما چند سال پیش، وقتی دوره آموزشی روان‌درمانی پویشی را برای دستیاران روان‌پزشکی در انستیتو روان‌پزشکی ایالت نیویورک، دانشگاه کلمبیا شروع کردیم، این‌طور به نظر نمی‌رسید. در آن زمان و با شروع برنامه‌ریزی برای این دوره، ایمیلی از کارولین درماتسکی که می‌گفت، «خب، پس اسم این دوره رو گذاشتی روان‌درمانی پویشی؟ پس روان‌درمانی حمایتی چی؟ آیا این درمان پویشی نیست؟» اینجا بود که به فکر فرو رفتم. واقعاً چه چیزی را می‌خواستیم آموزش بدهیم؟ سابرینا این موضوع را به من یادآوری کرد که برخی از دانشجویان، گفته‌های حمایتی خود را به بیمار را از سوپروایزرهایشان پنهان می‌کنند و از من می‌پرسید که آیا دوره آموزشی ما می‌تواند به شکل جدیدی به این موضوع بپردازد؟ آنا به گروه پیوست و به این ترتیب حرکت در جهت شیوه‌ای کاملاً منسجم نسبت به روان‌درمانی پویشی و شیوه آموزش آن به کارآموزان، آغاز شد.

از آنجایی که این کتاب به عنوان مطالب درسی دستیاران روان‌پزشکی در دانشگاه کلمبیا رایج شده است، از آنها بسیار تشکر می‌کنیم. آنها اولین خوانندگان و منتقدان، همچنین، اولین مشوقان ما برای انتشار این کتاب بودند. به‌خصوص، الیسون بیکر، الکساندرا مارتینز، کاترین روبرتز و الیشیا روجاز، در چند سال گذشته، ساعت‌های بسیاری را صرف کردند تا «دیدگاه‌های دستیاران» را به ما انتقال دهند و به ما کمک کردند مطالب این کتاب را تا حد امکان، واضح و قابل فهم کنیم.

نوشتن این کتاب بدون کمک افراد دیگر، امکان نداشت. راجر مک‌کینون به من یاد داد که صریح فکر کنم، روشن ارتباط برقرار کنم و روان‌کاوی و آموزش آن را دوست داشته باشم.